Tenancy Agreement

R.O.: 1

No. 2350740

عقد إيجار

ريال واحد

- The provisions of the Royal Decree No (6/89), the Royal Decree No. (72/2008), the Royal Decree No. (107/2010), and the Diwan of Court Royal Decision No. (17/93) in respect of organizing relation- ship between Landlords and residences, shops and industrial sites Tenants shall apply to this agreement.
- No advertisement or commercial signs shall be installed on the facades of multi-storey residential or commercial buildings from the first floor and above unless municipality consent is obtained.

- تسري على العقد أحكام ومواد المرسوم السلطاني (٨٩/٦) ولائحته التنفيذية المرسوم السلطاني رقم (٢٠٠٨/٧٢) المرسوم السلطاني رقم (٢٠١٠/١٠٧) والقرار الديواني رقم (٩٣/١٧) الخاصة بتنظيم العلاقة بين ملاك ومستأجري المساكن والمحلات التجارية و الصناعية وتسجيل العقود الخاصة بها .
- يمنع منعاً باتاً تركيب لافتة اعلانية أو تجارية على و اجهات المباني المتعددة الطوابق السكنية و السكنية التجارية من الطابق الأول فأعلى .

Landlord Details (First Party) : بيانات المؤجر (الطرف الأول) :

Name: عمان للخدمات التعليمية ش م م الاسم :

ID/Passport No.(for individuals): رقم البطاقة الشخصية / رقم الجواز (بالنسبة للأفراد) :

C.R. No. (for companies): 1004269 رقم السجل التجاري بالنسبة (للشركات) :

Telephone No. GSM : النقال : Work: 22061111 العمل : رقم الهاتف :

Tenant Details (Second Party) : بيانات المستأجر (الطرف الثاني) :

Name : ديمة للخدمات الزراعية ش م م الاسم :

ID/Passport No. (for Omani) : رقم البطاقة الشخصية / رقم الجواز (بالنسبة للمواطنين) :

Labour Card No. (for expatriates) : رقم بطاقة المقيم (بالنسبة للوافدين) :

Sponsor name : إسم الكفيل :

C.R. No. (for companies) : 1310141 رقم السجل التجاري بالنسبة (للشركات) :

Telephone No. GSM : النقال : Work : العمل : رقم الهاتف :

Address : Area: مسقط المنطقة : P.Code : 100 الرمز البريدي : P.O. Box : 100 العنوان : ص. ب :

Property Details: بيانات العقار المستأجر :

Flat/Shop No. : 57 رقم الشقة / المحل : Building No. : 636 رقم المبنى :

Area : بوشر-العذيبة الشمالية المنطقة : Block No. : المربع : Plot No. : رقم القطعة :

Way : رقم السكة / الزقاق : Street No. : الانوار رقم الشارع : Block No. : 268 رقم المجمع :

Type of activity : مكاتب الاستيراد والتصدير-وانشاء وصيانة الحدائق وانشطة تخطيط وتصميم المناظر الطبيعية نوع النشاط : Land use : سكني / تجاري نوع إستعمال الأرض :

☐ سكن عزاب ☐ سكن طلبة / طالبات ☐ سكن عائلي

Contract Period & Rental Value : مدة العقد والقيمة الإيجارية :

This agreement is valid for a period of 19 / 1 / 9 سنة يسري هذا العقد لمدة

commencing on : / /20 and expiring on / / 20 تبدأ من : 20 / 8 / ١٩م وتنتهي في :

Monthly Rental Fees : RO. 250 ر.ع القيمة الإيجارية الشهرية :

To be paid in advance every شهر تدفع مقدماً في بداية كل

رقم حساب المياه : رقم حساب الكهرباء :

القراءة الحالية : القراءة الحالية :

Tenant Signature : توقيع المستأجر Landlord Signature : توقيع المؤجر

Date: التاريخ : Date : التاريخ :

ديمة للخدمات الزراعية ش.م.م
DIMAH AGRICULTURAL SERVICES L.L.C.
C.R. No.: 1310141
P.O. Box: 3100, Postal Code: 111
Sultanate of Oman

عمان للخدمات التعليمية ش.م.م
P.O. Box 1815
Postal Code 130
Sultanate of Oman

For Official Use: للإستعمال الرسمي :

تم تحصيل الرسوم بنسبة ٥ % من القيمة العقارية

ختم البلدية

التوقيع : إسم المحصل :